ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU

z 24. apríla 2007

o účtovnej závierke Európskeho centra pre prevenciu a kontrolu chorôb za rozpočtový rok 2005

(2008/534/ES)

EURÓPSKY PARLAMENT,

— so zreteľom na konečnú účtovnú závierku Európskeho centra pre prevenciu a kontrolu chorôb za rozpočtový rok 2005 ([1]),

— so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho centra pre prevenciu a kontrolu chorôb za rozpočtový rok 2005 spolu s odpoveďami centra ([2]),

— so zreteľom na odporúčanie Rady z 27. februára 2007 (5711/2007 – C6-0080/2007),

— so zreteľom na Zmluvu o ES, a najmä na jej článok 276,

— so zreteľom na nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 z 25. júna 2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev ([3]), a najmä na jeho článok 185,

— so zreteľom na nariadenie (ES) č. 851/2004 Európskeho parlamentu a Rady z 21. apríla 2004, ktorým sa zriaďuje a Európske centrum pre prevenciu a kontrolu chorôb ([4]), a najmä na jeho článok 23,

— so zreteľom na nariadenie Komisie (ES, Euratom) č. 2343/2002 z 19. novembra 2002 o rámcovom rozpočtovom nariadení pre subjekty uvedené v článku 185 nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ([5]), a najmä na jeho článok 94,

— so zreteľom na článok 71 a prílohu V rokovacieho poriadku,

— so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín (A6-0119/2007),

1. berie na vedomie nasledujúce údaje v konečnej účtovnej závierke Európskeho centra pre prevenciu a kontrolu chorôb za rozpočtový rok 2005:

Príjmy a výdavky za rozpočtový rok 2005 ([1])

(v tis. EUR)

	2005
PRÍJMY	
Dotácie Komisie (pre prevádzkový rozpočet agentúry)	3 402 280,45
Príjem z poplatkov	
Ostatné príjmy	
PRÍJMY SPOLU (a)	**3 402 280,45**

([1]) Ú. v. EÚ C 266, 31.10.2006, s. 31.
([2]) Ú. v. EÚ C 312, 19.12.2006, s. 54.
([3]) Ú. v. ES L 248, 16.9.2002, s. 1. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES, Euratom) č. 1995/2006 (Ú. v. EÚ L 390, 30.12.2006, s. 1).
([4]) Ú. v. EÚ L 142, 30.4.2004, s. 1.
([5]) Ú. v. ES L 357, 31.12.2002, s. 72.

(v tis. EUR)

	2005
VÝDAVKY	
Hlava I: Zamestnanci	
Platby	- 500 909,02
Prenesené rozpočtové prostriedky	- 361 771,74
Hlava II: Administratívne výdavky	
Platby	- 597 024,15
Prenesené rozpočtové prostriedky	- 534 581,62
Hlava III: Prevádzkové výdavky	
Platby	- 69 773,55
Prenesené rozpočtové prostriedky	- 540 654,36
VÝDAVKY SPOLU (b)	**- 2 604 714,44**
VÝSLEDOK ZA ROZPOČTOVÝ ROK (a – b)	**797 566,01**
Zrušenie nevyužitých rozpočtových prostriedkov prenesených z predchádzajúceho roka	
Úprava na prenos rozpočtových prostriedkov z predchádzajúceho roka disponibilných k 31. 12. pochádzajúcich z pripísaných príjmov	
Kurzové rozdiely v danom roku (zisk +/strata –)	- 10 168,55
Bilancia plnenia rozpočtu v danom roku	**787 397,46**
Časť dotácie na úhradu Európskej Komisii	- 787 397,46
Vplyv na aktíva	
Vplyv aktív a odpisov	222 011,07
Vplyv na položky časového rozlíšenia v danom roku	
Prenesené rozpočtové prostriedky	1 437 007,72
Položky časového rozlíšenia	- 363 538,58
Ostatné úpravy	
Nevyrovnané záväzky	- 448 377,86
Predbežné platby a odložené výdavky	20 636,80
Prepravovaný tovar	63 108,90
Platba služieb Komisiou	- 8 490,00
Mimoriadne príjmy	31 250,85
Výsledok ekonomických úprav v účtovnom období (e)	**953 608,90**

([1]) Iba údaje za rok 2005 vzhľadom na to, že ide o novozaloženú agentúru.

Poznámka: Celkové súčty sa môžu v dôsledku zaokrúhľovania líšiť.

Zdroj: Údaje poskytnuté agentúrou. V tejto tabuľke sú zhrnuté údaje, ktoré agentúra uviedla vo svojej ročnej účtovnej závierke.

2. schvaľuje účtovnú závierku Európskeho centra pre prevenciu a kontrolu chorôb za rozpočtový rok 2005;

3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie výkonnému riaditeľovi Európskeho centra pre prevenciu a kontrolu chorôb, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

predseda — Hans-Gert PÖTTERING

generálny tajomník — Harald RØMER